



DAVE HUGHES & HOLLY IFE

**UI,  
PÉRDÓ!**

*miau*

Philip Bunting

*A Rafferty, Sadie i Tess,  
que mai s'aguanten – D. H. & H. I.*

*A Mike, Vicky, Caitlyn i Rachel – P. B.*



Ui, perdó!  
Col·lecció Miau

Primera edició: setembre 2022  
Títol original: ¡Ups, perdón!

© Ediciones Jaguar, 2022  
C/ Peñuelas 26 C. Local 17-18. 28005 Madrid.  
www.edicionesjaguar.com

© Text: Dave Hughes i Holly Ife  
© Il·lustracions: Philip Bunting  
© Traducció: Abel Carretero, 2022  
Publicat originalment a Scholastic Austràlia, 2017

Facebook icon EdicionesJaguar

Twitter icon @Ed\_Jaguar

Instagram icon edicionesjaguar

IBIC: YFP/YFQ  
ISBN: 978-84-18749-32-2  
Depósito legal: M-18386-2022

RESERVATS TOTS ELS DRETS

Qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra, només pot realitzar-se amb l'autorització dels seus titulars, llevat de les excepcions previstes per la llei.

Adreceu-vos a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos -www.cedro.org) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra.



Bon dia!

**La Marta Mas tenia molt bons modals.**

Sempre parlava educadament.



Es tapava la boca en tossir o esternudar.

Gràcies!



Mai mastegava amb la boca oberta.

Ehem.

ATXIM!

ATXIM!



Déu meu!

I, sobretot, NO feia cap soroll groller. La Marta Mas NO es tirava rots i, per descomptat, NO es tirava pets.



No feia ventositats.



Ni explotava.



Ni xiulava.



Ni bufava...

La Marta Mas no faria res de tot això. MAI.



DIA DEL MENJAR  
VEGETARIÀ!

Bum!

BUM!

Ssss!

GLO, GLO!

Perdó...

va dir amb cortesia.

Tot això va canviar amb les mongetes del Dia del menjar vegetarià a l'escola. La Marta Mas va menjar-ne MOLTES. La seva panxa va fer un soroll molt fort. **GLO!**

El GLOC-GLOC és el primer senyal d'un pet, o d'una ventositat, o d'un esclafit, o d'una llufa, o d'un aire, o d'un gas. Però la Marta Mas NO va fer sorolls grollers, així que es va aguantar.



Havent dinat, la panxa de la Marta Mas  
no parava de fer BORBORIGMES.

Va començar a inflar-se!